

Future Generation Art Prize 2014

21 Shortlisted Artists
futuregenerationartprize.org

纳斯提奥·莫斯基多（安哥拉）和卡尔洛斯·莫塔（哥伦比亚）成为 2014 年度“未来世代艺术奖”获得者。

阿斯兰·加伊苏莫夫（俄罗斯），尼基塔·卡丹（乌克兰）和让娜·卡德洛娃（乌克兰）为获得特别奖。

基辅，2014 年 12 月 6 日

纳斯提奥·莫斯基多（安哥拉）和卡尔洛斯·莫塔（哥伦比亚）成为第三届“未来世代艺术奖”获得者，获得者的名字在 2014 年 12 月 6 日于基辅在平丘克艺术中心举办的授奖仪式上由国际评委会成员宣布，获奖者会得到 100000 美金作为奖励，其中 60000 是现金奖励，40000 针对新作品的生产。

“未来世代艺术奖”是第一个针对全世界 35 岁以下的年轻艺术家的国际奖项，它由平丘克基金赞助，于 2009 年开始举办，面向未来一代的年轻艺术家，目的是无论他们在哪里工作和生活，都给予他们关注和长期的支持。

获奖者的评判人员由国际知名的评委组成，他们是弗朗西斯·博纳米，第 50 届威尼斯展会策展人（意大利）；女艺术家达利斯·萨里谢多（哥伦比亚）；艺术家杨·法布尔（比利时）；艾克哈尔特·施纳依杰尔，平丘克艺术中心总负责人（乌克兰）；碧斯·斯里瓦，拉各斯当代艺术中心馆长（尼日利亚）；阿达姆·施穆契克，14 号文件艺术总监（波兰）；菲利普·吉纳利，北京尤伦斯当代艺术中心主管（中国）。

作为奖项的获得者，纳斯提奥·莫斯基多和卡尔洛斯·莫塔将会在 2015 年的秋天于平丘克艺术中心举办个人作品的展览。

在宣布纳斯提奥·莫斯基多为奖项获得者的同时，评委会对他做出以下评价：纳斯提奥·莫斯基多将文本、语言与视频以原始的方式进行搭配与整合，为我们展示出了叙事的艺术。他以复杂的视频呈现描写震动了当今口语和音乐作品的传统，作者把非凡的维度与全球的复杂社会现实带到了艺术中去。

对他来说，这种略带不恭的行事性是他对整个世界进行观察的基础，从殖民地的过去到地缘政治的发展，或者是人与人之间。对于这些变化，工艺技术和文化都扮演了特殊的角色，作者使用了电视秀，YouTube 和其它的方式，这些对我们的纪元来说是十分特殊的。纳斯提奥·莫斯基多的出现，以及他把对空间状况的优秀感知和幽默结合起来，可以使我们好好地认识我们所熟知的一切。

对于另一位获奖者卡尔洛斯·莫塔，评委会成员做了如下的点评：卡尔洛斯·莫塔的代表作都具有连续性和复杂性，带着凸显的思想。除此之外，作者在作品中还显示出了艺术的神秘性和艺术家的诗性，这些作为短篇小说的方法，杜撰出来的或者是真实的，构成了一系列迫切的现实的思考。他将陈放在历史博物馆中的语言带出来，虚构成文学的素材，莫塔创作了潜台词，这其中的殖民前的痕迹和拉丁美洲的殖民历史变成了作者进行深入观察的出发点。

这种作品的论述方式被运用到了乌克兰现实中，运用到了《乌克兰同性恋受迫害简史》中。评委们深深地

对作者的方法感到惊讶。他成功地将精细的组合、历史的分析和社会责任融合在自己的作品中，作品使我们以全新的角度去观察，艺术是如何抓住这种敏感的主题并保持它的重要性。

维克多·平丘克作为此项艺术奖的发起者，在和年轻艺术家的谈话中说：我认为现代艺术与自由和开放是密不可分的。正是由于你们今天的出现，我又看到了基辅是如何重新成为这种积极变化的充满活力的中心。向东看 600 千米就会明白我说的是什么情况。在顿涅茨克，在我们国家的东部，现代艺术的中心已经不复存在了。首先是艺术家们被驱逐，现在那里又出现了可怕的环境。对我来说这是一个悲剧，但是它是合乎规律的存在。这是自然的法则，这种惩戒的法则不喜欢现代艺术。它们害怕艺术，禁止艺术。它们想制止艺术给予的这种自由。

已经没有更多的持不同政见者，而更多的是现代艺术和现代艺术家。我们给乌克兰的艺术舞台，给与这些国际上年轻的艺术家们进行投资，就是为了能出现一种更好的将开放自由进步的创作结合起来的布局。我对我们的投资感到自豪，我希望它能对我们处于艰难时期的国家有益。

根据国际评委会的决议，将会拿出 20000 美元用于特别奖获得者的进修，他们是阿斯兰·加伊苏莫夫（俄罗斯），尼基塔·卡丹（乌克兰）和让娜·卡德洛娃（乌克兰）。

在评价阿斯兰·加伊苏莫夫的时候，评委会的成员指出：沿着格罗兹尼市的诗意旅行，在题材上，作者按照电影的艺术特点和要求探寻着历史的底色，包括苏联历史、战争历史和新自由主义的历史，这是一块著名的问题区域。沿着文化的长廊漫步，这是直接的再现和间接的叙述之间的震荡，这也赋予有关记忆和真实的争辩潜在的意义。

对于尼基塔·卡丹，评委们用下面的话评价了他的作品：凭借着苏联日常生活中、省博物馆学和社会主义现代的有特色的可视语言，卡丹创造了一个舞台，在这个舞台上，由于不同环境的必然存在，人类甚至是多余的，因为舞台本身就可以诞生人类冲突的无法调和。

有关让娜·卡德洛娃的作品，评委会成员做了如下的评判：作者用同一种视线，以爆炸式的点对基辅的生活区做了四个全景概括，这里面有着残酷战争和武装干涉的对比。她的作品诗意又悄然地再现了现在的状况，给予每个人留下想象和理解的空间。

按照下面的链接您可以下载颁奖仪式的照片，也可以下载获奖者的照片和作品的影响；

被提名链接

纳斯提奥·莫斯科多 pinchukartcentre.org/ru/shortlist_fgap2014/Nastio_Mosquito

卡洛斯·莫塔 pinchukartcentre.org/ru/shortlist_fgap2014/Carlos_Motta

阿斯兰·加伊苏莫夫 pinchukartcentre.org/ru/shortlist_fgap2014/Aslan_Gaisumov

尼基塔·卡丹 pinchukartcentre.org/ru/shortlist_fgap2014/Mykyta_Kadan

让娜·卡德洛娃 pinchukartcentre.org/ru/shortlist_fgap2014/Zhanna_Kadyrova

颁奖仪式的照片

http://pinchukartcentre.org/ua/photo_and_video/photo/27041

被提名人的作品影像

pinchukartcentre.org/en/photo_and_video/photo/26494

21 名被提名人的作品展将会在 2015 年的 1 月 4 日在基辅平丘克艺术中心举办，在展览中有下列艺术家的新作品：奈尔·贝卢法，29（法国/阿尔及利亚），罗泽拉·比斯科蒂，35（意大利），詹姆斯·布拉特尔，33（英国），艾尔利松·维埃拉，35（美国），阿斯兰·加伊苏莫夫，23（俄罗斯），西门娜·加里多-列卡，34（秘鲁），尼基塔·卡丹，31（乌克兰），让娜·卡德洛娃，32（乌克兰），比拉尔·金特罗斯，26（智利），莫里乔·里蒙，34（墨西哥），阿德里安·梅里斯，28（古巴），纳斯提奥·莫斯基多，32（安哥拉）卡尔洛斯·莫塔，36（哥伦比亚），约翰·拉夫曼，32（加拿大），克里·斯布奈尔，31（英国），海相尤，27（中国），贾爱丽，34（中国），库特赞那·奇乌拉伊，33（津巴布韦），谢思丽·埃文斯，31（美国/比利时），GCC（波斯湾地区）和公开运动（以色列）。

最终入围的一共有来自 17 个国家的 20 位艺术家。他们是通过网上公开民主的投票从世界上 148 个国家 5500 多位参与者脱颖而出的，最终由 7 位委员会成员确定的，评委会成员都是按照国家标准，由国家裁判组成的。

根据章程的规定，第二十一位提名者应该是 2013 年平丘克艺术中心奖项的获得者让娜·卡德洛娃，平丘克艺术中心奖是用来奖励乌克兰 35 岁以下在现代领域创作的乌克兰年轻艺术家。

在 2010 年第一届全球 35 岁以下年轻艺术家的竞赛中，“未来世代”奖由巴西女艺术家辛吉亚·马尔瑟列，只有一位罗马尼亚的艺术家米尔恰·尼古拉获得了特别奖，2012 年的获奖者是英国人丽奈特，特别奖按照评委的决议，一共有五位艺术家获得，他们是若纳塔斯·吉·安德拉杰（巴西），米克尔·阿萨叶尔（意大利），阿赫迈特·奥古特（土耳其），拉伊安·塔别塔（黎巴嫩）和马尔娃·阿尔萨尼奥斯（黎巴嫩）。

“未来世代艺术奖”官方网站

futuregenerationartprize.org

平丘克艺术中心官方网站

pinchukartcentre.org